

Normes de citation

em
lyon
business
school

creativity
& learning
hub

Sommaire

LA CITATION TEXTUELLE	2
Citation courte.....	2
Citation longue	2
Les astuces à connaître	2
Modification d'une citation.	2
Omission d'une partie de citation	2
Citation en langue étrangère	2
LA NOTE BIBLIOGRAPHIQUE	3
(Auteur, date) dans le corps du texte.....	3
Numéro renvoyant à une note de bas de page.....	3
Numéro renvoyant à une bibliographie numérotée	3
Les astuces à connaître	3
Plusieurs citations du même document.....	3
Citations des différents documents du même auteur et de la même année	4

LA CITATION TEXTUELLE

C'est la reprise exacte d'un extrait d'un document.

Citation courte

Insérée dans le texte, entre guillemets.

Exemple :

Torres définit la concurrence multipoints dans un de ces ouvrages : «La notion de « concurrence multipoints » (ou « multimarchés ») est apparue pour tenter de comprendre l'équilibre concurrentiel qui s'instaure entre de grands conglomérats » (Torres, 2010, p.18).

Citation longue

Détachée du texte, entre guillemets.

Torres définit la concurrence multipoints dans un de ces ouvrages :

« La notion de « concurrence multipoints » (ou « multimarchés ») est apparue pour tenter de comprendre l'équilibre concurrentiel qui s'instaure entre de grands conglomérats. On définit la concurrence multipoints par le fait que deux entreprises s'affrontent simultanément sur des produits différents ou sur des marchés géographiques distincts » (Torres, 2010, p.18).

Les astuces à connaître

Modification d'une citation.

Toute modification dans une citation doit être mise entre **crochets []**.

Omission d'une partie de citation

Si une citation est longue ou une partie de cette citation n'est pas utile, on peut prendre la partie qui nous intéresse. Pour signaler la partie retranchée, on peut utiliser trois points de suspension entre **crochets [...]**.

Citation en langue étrangère

On peut citer un extrait en langue étrangère en la mettant en italique et entre **guillemets « »**.

Si l'on veut traduire cette citation :

- citation courte : mettre la citation entre parenthèses suite à la citation originale ;
- citation longue : mettre la traduction en note de bas de page.

LA NOTE BIBLIOGRAPHIQUE

C'est la description abrégée du document cité. Vous pouvez utiliser l'une des formes suivantes pour présenter la note bibliographique :

(Auteur, date) dans le corps du texte

Exemple :

« La notion de « concurrence multipoints » (ou « multimarchés ») est apparue pour tenter de comprendre l'équilibre concurrentiel qui s'instaure entre de grands conglomérats. On définit la concurrence multipoints par le fait que deux entreprises s'affrontent simultanément sur des produits différents ou sur des marchés géographiques distincts." (TORRES, 2010, p.18).

Numéro renvoyant à une note de bas de page

Exemple :

"La notion de « concurrence multipoints » (ou « multimarchés ») est apparue pour tenter de comprendre l'équilibre concurrentiel qui s'instaure entre de grands conglomérats. On définit la concurrence multipoints par le fait que deux entreprises s'affrontent simultanément sur des produits différents ou sur des marchés géographiques distincts.¹"

¹ TORRES Olivier. (2010). *Economie d'entreprise : Organisation, Stratégie et Territoire*. Paris : Economica, p.18.

Numéro renvoyant à une bibliographie numérotée

Exemple:

« La notion de « concurrence multipoints » (ou « multimarchés ») est apparue pour tenter de comprendre l'équilibre concurrentiel qui s'instaure entre de grands conglomérats. On définit la concurrence multipoints par le fait que deux entreprises s'affrontent simultanément sur des produits différents ou sur des marchés géographiques distincts." (1)

Présentation de la référence dans la bibliographie :

(1)TORRES Olivier (2010). *Economie d'entreprise : Organisation, Stratégie et Territoire*. Paris : Economica.

Les astuces à connaître

Plusieurs citations du même document

Pour ne pas alourdir le texte et les notes en bas de page, vous pouvez utiliser les abréviations latines :

- **Ibid** (ibidem) = au même endroit. *Fait référence à un document qui a été cité dans une note précédant immédiatement ;*
- **Loc. cit.** (loco citato) = à l'endroit cité. *Renvoie à la même page d'un document qui a déjà été cité dans une référence antérieure à la référence précédente ;*
- **Op. cit.** (opere citato) = dans l'ouvrage cité. *Fait référence à un document qui a été cité dans une note antérieure, mais dont le numéro de page diffère.*

Citations des différents documents du même auteur et de la même année

Ajouter une lettre à la suite de la date de publication.

Exemple :

Dans le texte :

- (Torres, 2010a), (Torres, 2010b).

Dans la bibliographie :

- TORRES. O. (2010a). *Economie d'entreprise : Organisation, Stratégie et Territoire*. Paris : Economica.
- TORRES. O. (2010b). Pourquoi le sujet de la santé des entrepreneurs n'est-il que rarement évoqué ? *Le Progrès*, p.4.